

No. 9469

**DENMARK
and
CZECHOSLOVAKIA**

**Agreement concerning international road transport. Signed
at Prague on 21 January 1969**

Authentic text: French.

Registered by Denmark on 14 March 1969.

**DANEMARK
et
TCHÉCOSLOVAQUIE**

**Accord sur les transports routiers internationaux. Signé à
Prague le 21 janvier 1969**

Texte authentique: français.

Enregistré par le Danemark le 14 mars 1969.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
KINGDOM OF DENMARK AND THE GOVERNMENT
OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC CON-
CERNING INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic, desiring to promote international road transport between the two States and in transit through their territories,

Have agreed as follows:

I. PASSENGER TRANSPORT

Article 1

1. Carriers of one of the Contracting Parties may not provide regular passenger transport by motor-coach on the territory of the other Contracting Party unless they have been granted an authorization by the competent authority of the other Contracting Party.

2. When necessary, the competent authorities of the Contracting Parties shall contact one another to arrange for the issue of the authorizations specified in paragraph 1.

Article 2

1. The occasional transport of passengers by motor-coach shall not require authorization in any case where the same persons are carried in the same vehicle:

- (a) On a circular tour which begins and ends in the territory of the country in which the vehicle is registered or in a third country;
- (b) On a journey which begins in the territory of the country in which the vehicle is registered and which ends in the territory of the other Contracting Party, provided that, except where special authorization is given, the vehicle returns empty to the country in which it is registered;

2. A passenger list must be posted in the motor-coach undertaking the journeys specified in paragraph 1 of this article.

¹ Came into force on 21 January 1969 by signature, in accordance with article 18 (1).

Article 3

1. The authorizations for other occasional transport of passengers by motor-coach shall be issued on the basis of an application submitted to the competent authority of the Contracting Party in whose territory the vehicle is registered. If that authority recommends issue of the authorization, the application shall be transmitted to the competent authority of the other Contracting Party.

2. The authorization shall be carried in the vehicle during the journey in the territory of the other Contracting Party and shall be produced at the request of the inspecting authorities.

II. TRANSPORT OF GOODS

Article 4

1. Save in the cases enumerated in article 6, carriers of one of the Contracting Parties may not provide transport between the two countries or in transit through the territory of the other Contracting Party unless they have been granted authorization by the competent authority of that Party.

2. Authorizations shall be issued within a quota to be fixed annually by the Mixed Commission referred to in article 17.

3. The competent authorities of the two Contracting Parties shall supply one another with the fixed number of blank authorization forms.

Article 5

The transport authorizations referred to in article 4 shall be issued by the competent authorities of the Contracting Party in whose territory the vehicle is registered. The measures requisite for the application of the authorization system shall be agreed between the competent authorities of the Contracting Parties.

Article 6

No authorization shall be required for:

- (a) Removals of household goods by vehicles specially equipped for the purpose;
- (b) The transport of articles intended for fairs, exhibitions and displays;
- (c) The transport of racehorses, racing cars and other sports equipment intended for sporting events;
- (d) The transport of stage scenery and theatrical properties;
- (e) The transport of musical instruments and of equipment for making radio recordings and cinematographic or television films;